



Excellence.  
Every School.  
Every Student.  
Every Day.

# Hopkins Public Schools

## Menyuam Daim Ntawv Cuv Npe

Tsev Kawm Ntawv:  
Hnub Pib:

Menyuam Lub Xeem	Npe	Npe Nruab Nrab
------------------	-----	----------------

Hnub Yug	Tub Los Ntxhais <input type="checkbox"/> Tub <input type="checkbox"/> Ntxhais	Qib	Koog Tsev Kawm Ntawv yog tsis nyob pem Hopkins Tsev Kawm Ntawv
----------	---	-----	--

<p><b>*Haiv Neeg/Caj Ceg ntawm Menyuam (kos IB qhov xwb)</b></p> <input type="checkbox"/> Haiv Neeg Khab <input type="checkbox"/> Neeg Dub Hau <input type="checkbox"/> Haiv Neeg Mev <input type="checkbox"/> Mekas Dub <input type="checkbox"/> Cov Neeg Hawaiian <input type="checkbox"/> Mekas Dawb	<p><b>*Lus Siv Pem Tsev</b> (saiu ntaub ntawv sab nraum) Ua ntej yuav pab tau koj tus menyuam kawm ntaub ntawv, tus kws qhia ntawv yuav tsum paub tias koj tus menyuam siv hom lus twg ntau dua. Thov teb cov lus nug no:</p> <p>Koj tus menyuam xub kawm hom lus twg ua ntej?  <input type="checkbox"/> Lus Askiv <input type="checkbox"/> Lwm Yam (Qhia) _____</p> <p>Hom lus twg ua koj tus menyuam hais ntau tshaj pem tsev?  <input type="checkbox"/> Lus Askiv <input type="checkbox"/> Lwm Yam (Qhia) _____</p> <p>Koj tus menyuam nyiam hais hom lus twg tshaj?  <input type="checkbox"/> Lus Askiv <input type="checkbox"/> Lwm Yam (Qhia) _____</p>
--	---

<p><b>Tsoom Fwv Haiv Neeg/Caj Ceg Pawg yauv tsum tau qhia los ntawm txoj cai "No Child Left Behind." Kos A thiab B</b></p> <p><b>Qib A-Kos ib qhov</b></p> <input type="checkbox"/> Tsis yog haiv neeg Mev <input type="checkbox"/> Yog, haiv neeg Mev <p><b>Qib B-Kos Cov thwj koj</b></p> <input type="checkbox"/> Haiv Neeg Khab <input type="checkbox"/> Haiv Neeg Dub Hau <input type="checkbox"/> Mekas Dub <input type="checkbox"/> Cov Neeg Hawaiian <input type="checkbox"/> Mekas Dawb	<p>Teb Chaw Yug:</p> <p><b>Yog yug sab nraum teb chaw Mekas:</b>          Hnub ua tuaj txog teb chaw Mekas:          Tawj hnub ua kawm ntawv nyob teb chaw Mekas :          Tus menyuam no puas tau kawm ntawv tshaj peb xyoo rov saum nyob rau hauv teb chaw Mekas no?  <input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau</p>
---	---

Thawj hnub ua tau tso npe kawm ntawv nyob hauv lub xeev Minnesota chaw kawm ntawv:	<b>Koog Npe Tsev Kawm Ntawv Ua Ntej No:</b>	<b>Hnub Kawg Kawm:</b>
--	---	------------------------

Tus menyuam puas tau tso npe rau hauv tsev kawm ntawv Hopkins yav tas los? <input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau	<b>Npe Tsev Kawm Ntawv Ua Ntej no:</b>	Zos	Xeev	Rooj Vag(Zip)
	Xov Tooj	Xov Tooj Xa Ntawv		

Cov ntaub ntawv txhaj tshuaj puas tau muab xa tuaj mus rau pem Hopkins Tsev Kawm Ntawv? <input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau	Koj puas tau tsiv mus nyob rau hauv Hopkins Koog Chaw Tsev Kawm Ntawv lis ntawm 36 lub hli tas los no vim ua hauj lwm los si nuv ntses raws caij nyooog? <input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau	Tus menyuam no puas yog tsis muaj tsev nyob? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog Nrog lwm tus neeg laus nyob yuam cai? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog Neeg khiav teb chaw? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog
---	--	--

Koj tus menyuam puas tau kev pab los ntawm tsev kawm ntawv loj ua yog (IEP) rau cov sau raws ntawm no? Kos cov thwj nws: <input type="checkbox"/> Hom mob uas ua rau menyuam me hais lus tsis thwj <input type="checkbox"/> Lag Ntseg-Dig Muag <input type="checkbox"/> Lag Ntseg/Tsis hnov lus zoo <input type="checkbox"/> Kev loj hlob qeeb <input type="checkbox"/> Ib yam kawm tsis laib <input type="checkbox"/> Kev Xav/Kev Coj qeeb <input type="checkbox"/> Kev kawm ntawv qeeb	<input type="checkbox"/> Kev kawm ntawv -qeeb heev <input type="checkbox"/> Muaj ob peb yam mob ua rau kawm tsis tau ntawv <input type="checkbox"/> Cev tsis taus <input type="checkbox"/> Lwm Yam Kev Mob <input type="checkbox"/> Tham lus/Hais lus tsis tau <input type="checkbox"/> Raug hlwb puas <input type="checkbox"/> Tsis pom kev	Koj tus menyuam puas tau kev pab los ntawm cov no? Kos cov thwj: <input type="checkbox"/> Americans with Disabilities Act 504 Plan <input type="checkbox"/> Title 1 <input type="checkbox"/> English as a Second Language (ESL) <input type="checkbox"/> Gifted/Talented <input type="checkbox"/> Lwm yam _____
---	--	--

<b>Thawj Tsev Chaw Nyob:</b>	Zos	Xeev	Rooj Vag(Zip)	Xov Tooj
Chaw Nyob				

<b>Niam Tsev Txiv Tsev Neeg Laus 1</b>			<b>Kev txheeb rau tus menyuam</b>		
<b>Xeem</b>	<b>Lub Npe</b>	<b>Poj Niam los Txiv Neej</b> <input type="checkbox"/> Txiv Neej <input type="checkbox"/> Poj Niam	<b>Xov Tooj</b>		<b>E-Mail Address</b>
			Xov tooj ntawm tes Xov tooj pem hauj lwm		

<b>Niam Tsev Txiv Tsev Neeg Laus 2</b>			<b>Kev txheeb rau tus menyuam</b>		
<b>Xeem</b>	<b>Lub Npe</b>	<b>Poj Niam los Txiv Neej</b> <input type="checkbox"/> Txiv Neej <input type="checkbox"/> Poj Niam	<b>Xov Tooj</b>		<b>E-Mail Address</b>
			Xov tooj ntawm tes Xov tooj pem hauj lwm		

<b>Lwm cov menyuam nrog nyob uake:</b>				
<b>Xeem</b>	<b>Lub Npe</b>	<b>Poj Niam los Txiv Neej</b>	<b>Kev Txheeb rau tus Menyuum</b>	<b>Hnub Yug</b>
		<input type="checkbox"/> Txiv Neej <input type="checkbox"/> Poj Niam		
		<input type="checkbox"/> Txiv Neej <input type="checkbox"/> Poj Niam		
		<input type="checkbox"/> Txiv Neej <input type="checkbox"/> Poj Niam		
		<input type="checkbox"/> Txiv Neej <input type="checkbox"/> Poj Niam		
		<input type="checkbox"/> Txiv Neej <input type="checkbox"/> Poj Niam		

<b>Chaw Nyob Ob:</b>				
<b>Chaw Nyob</b>	<b>Zos</b>	<b>Xeev</b>	<b>Rooj Vag (Zip)</b>	<b>Xov Tooj</b>

<b>Vaj Tsev Ob tus neeg laus 1</b>			<b>Kev txheeb rau tus menyuam</b>		
<b>Xeem</b>	<b>Lub Npe</b>	<b>Poj Niam los Txiv Neej</b> <input type="checkbox"/> Txiv Neej <input type="checkbox"/> Poj Niam	<b>Xov Tooj</b>		<b>E-Mail</b>
			Xov tooj ntawm tes Xov tooj hauj lwm		

<b>Vaj Tsev Ob tus neeg laus 2</b>			<b>Kev txheeb rau tus menyuam</b>		
<b>Xeem</b>	<b>Lub Npe</b>	<b>Poj Niam los Txiv Neej</b> <input type="checkbox"/> Txiv Neej <input type="checkbox"/> Poj Niam	<b>Xov Tooj</b>		<b>E-Mail</b>
			Xov tooj ntawm tes Xov tooj hauj lwm		

<b>Lwm cov menyuam nrog nyob uake:</b>				
<b>Xeem</b>	<b>Lub Npe</b>	<b>Poj Niam los Txiv Neej</b>	<b>Kev Txheeb ra tus Menyuum</b>	<b>Hnub Yug</b>
		<input type="checkbox"/> Txiv Neej <input type="checkbox"/> Poj Niam		

		<input type="checkbox"/> Txiv <input type="checkbox"/> Neej <input type="checkbox"/> Poj <input type="checkbox"/> Niam		
		<input type="checkbox"/> Txiv <input type="checkbox"/> Neej <input type="checkbox"/> Poj <input type="checkbox"/> Niam		
		<input type="checkbox"/> Txiv <input type="checkbox"/> Neej <input type="checkbox"/> Poj <input type="checkbox"/> Niam		

Cov neeg hu tom qab tham hu tsis tau niam thiab txiv (Txhob tso cov neeg ua sau tseg rau saum lawm):			
Npe	Hauj Lwm Xov Tooj	Xov tooj ntawm tes	Lwm yam/Xov tooj tsev

<b>Niam Txiv/Tus Saib xyuas Kos Npe:</b>	<b>hnuv No:</b>
--	-----------------

**KEV CAI QHIA TXOG TXOJ CAI NYOB RAU DAIM NTAUB NTAWV NTAWM NO**

Nyob raw lis tsoom fww teb chaws txoj cai sau tseg hu ua Federal Data Privacy Act of 1974 thiab txoj cai nyob rau hauv lub xeev Minnesota txoj cai tsis pub thuav tawm, koj tsis tas qhia cov lus nug tom qab ntawm no (\*). Yuav tsis muaj teeb meem dab tsi rau koj los si koj tus menyuum yog koj tsis xav qhia cov lus nug ntawm no. Txawm lis cas los yog koj qhia no ces yuav pab rau peb paub meej dua txog koj tus menyuum thiab rau kev kawm ntaub ntawv. Ntseeg tau hais tias peb yuav siv cov ntaub ntawv no raws lis txoj cai ua tsis pub thuav tawm los raws txoj cai rau me tub menyuum kawm ntawv thiab nws tsev neeg.

**\*Cov lus hais pem tsev:** Ua ntej yuav pab tau tsev kawm ntawv paub meej txog kev kawm ntaub ntawv rau me tub menyuum kawm ntawv nyob rau Minnesota txoj cai hais tias kom tsev kawm ntawv yuav tsum suav cov lus hais pem tsev qhia tseg.

**\*Haiv Neeg/Caj Ceg ntawm Menyuum:** Cov ntaub ntawv ntawm no yuav tsum mus raws lis txoj cai nyob hauv lub xeev thiab tsoom fww qhia txog rau kev kawm ntaub ntawv sib npaug thaum qhia ntaub ntawv rau txhua tus kawm ntawv. Qhov koj pab koom tes qhia cov ntaub ntawv ntawm no yuav pab tau peb paub meej txog koj tus menyuum. Ib qhov ntxiv thiab nyob rau ntawm peb txoj kev muaj ntaub ntawv rau peb qhov chaws kawm ntawv, peb yuav siv cov ntaub ntawv ntawm no coj los pab rau cov menyuum kawm ntawv kom paub txog lawv txoj kev coj thiab kev kawm kom zoo dua raws lawv txoj kev muaj peev xwm kawm ntawv. Nyob rau daim ntawv ua ntej no, xaiv cov uas thwj koj thiab koj tus menyuum ntau tshaj.

05/2009